

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix - Travail - Patrie

INSTITUT DE RECHERCHE AGRICOLE
POUR LE DEVELOPPEMENT

DIRECTION GENERALE

B.P. 2123 Yaoundé

Tél./Fax: (237) 222 23 26 44 / 222 22 33 62

E-mail : irad@irad.cm

Web site : www.irad.cm



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace - Work - Fatherland

INSTITUTE OF AGRICULTURAL
RESEARCH FOR DEVELOPMENT

HEAD OFFICE

P.O.Box: 2123 Yaoundé

Tél./Fax: (237) 222 23 26 44 / 222 22 33 62

E-mail : irad@irad.cm

Web site : www.irad.cm

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT EN PROCEDURE D'URGENCE

N° 05/AONO/IRAD/DG/DAAF/SDBF/SM/BPDM/CIPM/2023 DU 31/08/2023.....

POUR LA FOURNITURE DE QUATRE (04) VEHICULES PICK UP DIESEL
DOUBLE CABINES ET D'UN (01) VEHICULE SUV 4x4 A L'INSTITUT DE
RECHERCHE AGRICOLE POUR LE DEVELOPPEMENT (IRAD)

1. Objet

Le Directeur Général de l'Institut de Recherche Agricole pour le Développement (IRAD), lance un Appel d'Offres National Ouvert en procédure d'urgence pour la fourniture de quatre (04) véhicules pick up diesel double cabines et d'un (01) véhicule SUV 4x4 nécessaires à la mise en œuvre des activités relatives à la production et la transformation de la noix de cajou.

2. Consistance des prestations

Les prestations objets du présent Appel d'Offres comprennent la fourniture, le transport, la manutention, la réception de quatre (04) véhicules pick up diesel double cabines et d'un (01) véhicule SUV 4x4 à l'Institut de Recherche Agricole pour le Développement (IRAD).

3. Délais et lieu de livraison

Le délai maximum prévu par le Maître d'ouvrage pour la livraison des fournitures objet du présent Appel d'Offres est de **soixante-dix (70) jours**. La livraison se fera au garage administratif.

4. Allotissement

Les fournitures sont constituées en un lot unique

5. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel de l'opération à l'issue des études préalables est de **cent quatre-vingt millions (180.000.000) F.CFA**.

6. Participation et origine

La participation au présent Appel d'Offres est ouverte à toutes les entreprises spécialisées dans le domaine et régulièrement installées au Cameroun.

7. Financement

Les prestations objet du présent Appel d'Offres sont financées par l'Appui Spécial pour la Noix de Cajou de l'exercice 2023.

8. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier peut être consulté aux heures ouvrables (8 heures à 15 heures 30), lundi à vendredi à l'exception des jours fériés) au **Service Des Marchés de l'IRAD** sis à Nkolbisson, BP 2123 Yaoundé, Tel : 699.59.84.14 dès publication du présent avis.

9. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être obtenu au **Service Des Marchés** de l'IRAD sise à Nkolbisson, BP 2123 Yaoundé, Tel : 699.59.84.14, dès publication du présent avis sur présentation de l'original de la quittance de la somme de **FCFA cent mille (100.000)** non remboursable, versée au **compte Spécial CAS-ARMP N°335988 ouvert à la BICEC** (toutes les agences), à titre de frais d'achat du Dossier d'Appel d'Offres.

10. Remise des offres

Chaque offre rédigée en **Français ou en Anglais**, en sept (07) exemplaires (**un original et six (06) copies**) marqués comme tels, et consistant en une partie administrative, une partie technique et une partie financière sous pli fermé (système de double enveloppe), scellée et cachetée, sera déposée au **Service des Marchés** de l'IRAD, au plus tard le **05/10/23**... à ...12....heures précises, contre récépissé, et devra porter la mention :

APPEL D'OFFRE NATIONAL OUVERT EN PROCEDURE D'URGENCE
N° **05**/AONO/IRAD/DG/DAAF/SDBF/SM/BPDM/CIPM/2023 DU **31/08/23**
DE QUATRE (04) VEHICULES PICK UP DIESEL DOUBLE CABINES ET D'UN (01) VEHICULE
SUV 4X4 A L'INSTITUT DE RECHERCHE AGRICOLE POUR LE DEVELOPPEMENT (IRAD).

« A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement »

11. Cautionnement provisoire

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission de **FCFA 3 600 000 (trois millions, six cent mille)**, établie par une banque de premier ordre, une compagnie d'assurance agréée par le Ministère chargé des finances et dont la liste figure dans la pièce 12 du DAO, et valable pendant trente (30) jours au-delà de la date originale de validité des offres.

12. Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou autorité administrative compétente conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles doivent dater de moins de trois (03) mois ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence du cautionnement de soumission délivrée par un établissement financier ou une compagnie d'assurance agréée par le Ministère chargé des Finances.

13. Ouverture des plis

L'ouverture des plis se fera en un temps

L'ouverture des pièces administratives, des offres techniques et Financières aura lieu le **05/10/23** à **13**... heures par la Commission Interne de Passation des marchés placée auprès de l'IRAD dans la salle de Conférence de la Direction Générale sise à Nkolbisson. Seuls

les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandatée et ayant une parfaite connaissance du dossier.

14. Critères d'évaluation

14.1 Critères éliminatoires

Il s'agit notamment :

- Absence ou non-conformité de la caution de soumission ;
- Absence ou non-conformité après 48h de l'une des pièces du dossier Administratif à l'exception de la caution de soumission ;
- Fausse déclaration ou pièce falsifiée ;
- Non satisfaction de 6 des 8 critères essentiels
- Absence de l'Autorisation du fabricant, ou de l'agrément de distribution produit par le concessionnaire agréé ;
- Absence du prospectus et/ou fiches techniques décrivant toutes les caractéristiques techniques de la fourniture proposée ;
- Non satisfaction de caractéristiques techniques majeures ci-après :

	<table><tr><th>SUV 4x4</th></tr><tr><td>➤ 2755 CC ≤ Cylindrée : ≥2900 CC</td></tr><tr><td>➤ Véhicule muni de Double air bag</td></tr><tr><td>➤ 215 mm ≤ Garde au sol ≥ 220mm</td></tr><tr><td>➤ Source d'énergie : Diesel</td></tr><tr><td>➤ Boîte de vitesses : manuelle</td></tr></table>	SUV 4x4	➤ 2755 CC ≤ Cylindrée : ≥2900 CC	➤ Véhicule muni de Double air bag	➤ 215 mm ≤ Garde au sol ≥ 220mm	➤ Source d'énergie : Diesel	➤ Boîte de vitesses : manuelle
SUV 4x4							
➤ 2755 CC ≤ Cylindrée : ≥2900 CC							
➤ Véhicule muni de Double air bag							
➤ 215 mm ≤ Garde au sol ≥ 220mm							
➤ Source d'énergie : Diesel							
➤ Boîte de vitesses : manuelle							
<table><tr><th>PICK UP DIESEL</th></tr><tr><td>➤ 8 CV ≤ Puissance fiscale ≥ 9 CV</td></tr><tr><td>➤ 2393 CC ≤ Cylindrée : ≤2880 CC</td></tr><tr><td>➤ Véhicule muni de Double air bag</td></tr><tr><td>➤ 293 mm ≤ Garde au sol ≥ 300mm</td></tr><tr><td>➤ Source d'énergie : Gasoil</td></tr></table>	PICK UP DIESEL	➤ 8 CV ≤ Puissance fiscale ≥ 9 CV	➤ 2393 CC ≤ Cylindrée : ≤2880 CC	➤ Véhicule muni de Double air bag	➤ 293 mm ≤ Garde au sol ≥ 300mm	➤ Source d'énergie : Gasoil	
PICK UP DIESEL							
➤ 8 CV ≤ Puissance fiscale ≥ 9 CV							
➤ 2393 CC ≤ Cylindrée : ≤2880 CC							
➤ Véhicule muni de Double air bag							
➤ 293 mm ≤ Garde au sol ≥ 300mm							
➤ Source d'énergie : Gasoil							

Pour le cas des entreprises ayant exécuté la même prestation à l'IRAD au cours des cinq (05) dernières années .

- Non-exécution des prestations dans les délais contractuels avec plus de six mois de retard

14.2. Critères essentiels

Les critères relatifs à la qualification des candidats porteront sur :

1. Présentation de l'offre (sommaire reliure intercalaire des couleurs) : oui ☐ non ☐
2. Le chiffre d'affaires moyen réalisé au cours des deux (02) dernières années ≥ 180 millions : oui ☐ non ☐
3. Les références du fournisseur, avoir exécuté au moins trois (03) marchés similaires : oui ☐ non ☐

4. Non satisfaction de 70% des caractéristiques techniques mineurs (autres que les majeurs) :
oui ☐ non ☐

5. Délai de livraison $\leq$ 70 jours

6. Service après-vente : oui ☐ non ☐

7. Garantie $\geq$ 2 an : oui ☐ non ☐

8. CCAP et descriptif des fournisseurs signé et paraphé daté et cacheté à la fin des documents : oui ☐ non ☐

NB : il faut préciser que les caractéristiques en astérisques sont les majeurs et les autres mineurs

15. Attribution

Le marché sera attribué au soumissionnaire dont l'offre sera jugée techniquement qualifiée et moins disant.

16. Durée de validité des offres

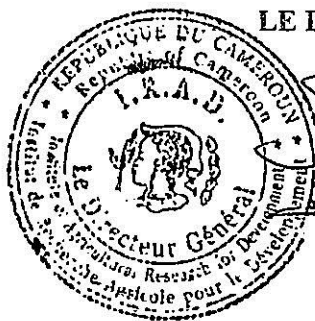
Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant 90 jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

17. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès du Service Des Marchés de l'IRAD sise à Nkolbisson, BP 2123 Yaoundé, Tel : 699.59.84.14.

Fait à Yaoundé,

LE DIRECTEUR GENERAL



Dr. Noé WOIN

Copies :

- MINMAP
- ARMP
- DAAF
- Président CIPM

PRESIDENCE DE LA REPUBLIQUE DU CAMEROUN
AGENCE DE REGULATION DES MARCHES PUBLICS
ARMP

CENTRE REGIONAL DE REGULATION DES
MARCHES PUBLICS DU CENTRE

COURRIER ARRIVEE N°

1567
06 SEPT 2023

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix - Travail - Patrie

INSTITUT DE RECHERCHE AGRICOLE
POUR LE DEVELOPPEMENT

DIRECTION GENERALE

B.P. 2123 Yaoundé

Tél./Fax: (237) 222 23 26 44 / 222 22 33 62

E-mail : irad@irad.cm

Web site : www.irad.cm



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace - Work - Fatherland

INSTITUTE OF AGRICULTURAL
RESEARCH FOR DEVELOPMENT

HEAD OFFICE

P.O.Box: 2123 Yaoundé

Tél./Fax: (237) 222 23 26 44 / 222 22 33 62

E-mail : irad@irad.cm

Web site : www.irad.cm

**OPEN NATIONAL CALL FOR TENDERS UNDER THE EMERGENCY
PROCEDURE**

**N° 05/AONO/IRAD/DG/DAAF/SDBF/SN/BPDM/CIPM/2023 OF 3/28/2023.....
FOR THE SUPPLY OF FOUR (04) PICK UP DIESEL VEHICLES AND ONE (01)
SUV 4x4 VEHICLE TO THE INSTITUTE OF AGRICULTURAL RESEARCH FOR
DEVELOPMENT (IRAD)**

1. Purpose

The Director General of the Institute of Agricultural Research for Development (IRAD), is launching an Open National Call for Tenders under the emergency procedure for the supply of four (04) double-cabin diesel pick-up vehicles and one (01) 4x4 SUV vehicle required for the implementation of activities relating to the production and processing of cashew nuts..

2. Nature of services

The services covered by this invitation to tender include the supply, transport, handling and handover of four (04) double-cabin diesel pick-up vehicles and one (01) 4x4 SUV to the Institute of Agricultural Research for Development (IRAD).

3. Delivery time and place

The maximum period stipulated by the Contracting Authority for delivery of the supplies covered by this invitation to tender is seventy (70) days. Delivery will be made to the administrative garage.

4. Lots

The supplies are made up of a single lot.

5. Estimated cost

The estimated cost of the operation at the end of the preliminary studies is one hundred and eighty million (180,000,000) CFA francs.

6. Participation and origin

Participation in this invitation to tender is open to all companies specialising in the field and regularly established in Cameroon.

7. Financing

The services covered by this invitation to tender are financed by the Special Support for Cashew Nuts for the 2023 financial year.

8. Consultation of tender files

The file may be consulted during working hours (8 a.m. to 3.30 p.m., Monday to Friday, except public holidays) at IRAD's Service Des Marchés at Nkolbisson, BP 2123 Yaoundé, Tel: 699.59.84.14 as soon as this notice is published.

9. Acquisition of Tender Documents

The Tender Documents may be obtained from the IRAD Procurement Department at Nkolbisson, BP 2123 Yaoundé, Tel: 699.59.84.14, as soon as this notice is published, on presentation of the original receipt for the non-refundable sum of FCFA one hundred thousand (100,000), paid into the CAS-ARMP Special Account No. 335988 opened at BICEC (all branches), as the cost of purchasing the Tender Documents.

10. Submission of tenders

Each tender, drawn up in French or English, in seven (07) copies (one original and six (06) copies) marked as such, and consisting of an administrative part, a technical part and a financial part, in a sealed envelope (double envelope system), sealed and sealed, must be deposited at IRAD's Procurement Department, no later than 02/10/2023 at ...12....hours at the latest, in return for a receipt, and must be marked as follows:

OPEN CALL FOR TENDERS UNDER THE EMERGENCY PROCEDURE

N°...../AONO/IRAD/DG/DAAF/SDBF/SM/BPDM/CIPM/2023 OF

OF FOUR (04) DOUBLE CAB PICK UP DIESEL VEHICLES AND ONE (01) SUV 4X4 VEHICLE TO THE INSTITUTE OF AGRICULTURAL RESEARCH FOR DEVELOPMENT (IRAD).

"To be opened only during the counting session".

11. Provisional bond

Each tenderer must attach to his administrative documents a bid bond of FCFA 3,600,000 (three million, six hundred thousand), issued by a first-class bank or insurance company approved by the Ministry of Finance and listed in Exhibit 12 of the TFD, and valid for thirty (30) days beyond the original date of validity of the tenders.

12. Admissibility of tenders

To be eligible, the documents in the administrative file must be submitted in originals or in copies certified as true by the issuing department or competent administrative authority in accordance with the provisions of the Special Rules for Invitations to Tender. They must be less than three (03) months old or have been drawn up after the date of signature of the invitation to tender.

Any tender which is incomplete in accordance with the requirements of the Tender Documents will be declared inadmissible. In particular, the absence of a bid bond issued by a financial institution or an insurance company approved by the Ministry of Finance.

13. Opening of bids

The bids will be opened in one phase

The opening of the administrative documents and the technical and financial bids will take

place on 23/10/23 at 13... hours by the IRAD Internal Contract Award Commission in the conference room of the General Management Office in Nkolbisson. Only bidders may attend this opening session or be represented by a duly authorised person of their choice with full knowledge of the file.

14. Evaluation criteria

14.1 Eliminary criteria

These include:

- Absence or non-conformity of the bid bond;
- Absence or non-conformity after 48 hours of one of the documents in the administrative file, with the exception of the bid bond;
- False declaration or falsified document;
- Failure to meet 6 of the 8 essential criteria
- Absence of the manufacturer's authorisation, or of the distribution agreement produced by the approved dealer;
- Absence of the prospectus and/or technical data sheets describing all the technical characteristics of the proposed supply;
- Failure to meet the following major technical characteristics:

PICK UP DIESEL
➤ 8 HP : Fiscal power ≥ 9 HP
➤ 2395 CC : Displacement: ≥2880 CC
➤ Vehicle fitted with Double air bag
➤ 203 mm ≤ Ground clearance ≥ 300mm
➤ Energy source: Diesel

SUV 4x4
➤ 2755 CC ≤ Cylinder capacity: ≥2900 CC
➤ Vehicle equipped with Double air bag
➤ 215 mm ≤ Ground clearance ≥ 220mm
➤ Power source: Diesel
➤ Gearbox: manual

For companies that have carried out the same service for IRAD over the last five (05) years:

- Non-implementation of services within the set deadlines with a delay of more than six months

14.2. Essential criteria

The criteria relating to the qualification of candidates will cover:

1. Presentation of the offer (summary colour binder): yes ☐ no ☐
2. Average turnover over the last two (02) years ≥ 180 million: yes ☐ no ☐
3. The supplier's references, having carried out at least three (03) similar contracts: yes ☐ no ☐
4. 70% of minor (other than major) technical specifications not met: yes ☐ no ☐

5. Delivery deadline $\leq$ 70 days

6. After sale Service: yes ☐ no ☐

7. Warranty $\geq$ 2 years: yes ☐ no ☐

8. CCAP and description of suppliers signed and initialled dated and sealed at the end of the documents: yes ☐ no ☐

NB: it should be noted that the asteria characteristics are the major and minor ones

15. Award of contract

The contract will be awarded to the tenderer whose tender is considered to be technically qualified and the lowest bidder.

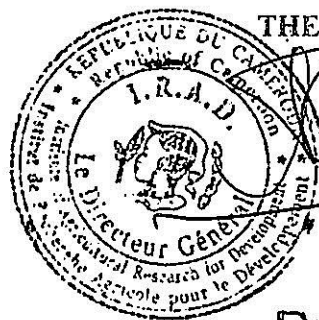
16. Period of validity of tenders

Tenderers remain bound by their tender for 90 days from the deadline for submission of tenders.

17. Additional information

Further information may be obtained from the IRAD Procurement Department. Nkolbisson, BP 2123 Yaoundé. Tel: 699.59.84.14.

Done in Yaounde,



THE DIRECTOR GENERAL

Dr. Noé WOIN

Copies :

- MINMAP
- ARMP
- DAAF
- President IPC

PRESIDENCE DE LA REPUBLIQUE DU CAMEROUN
AGENCE DE REGULATION DES MARCHES PUBLICS

ARMP
CENTRE REGIONAL DE REGULATION DES
MARCHES PUBLICS DU CENTRE

COURRIER ARRIVEE N°

1567
06 SEPT 2023